

2008年2月

# 食品法典委员会



联合国  
粮食及农业组织



世界  
卫生组织

JOINT OFFICE: Viale delle Terme di Caracalla 00153 ROME Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

## 粮农组织/世界卫生组织联合食品标准计划

### 食品法典委员会

第三十一届会议

2008年6月30日-7月4日，日内瓦国际会议中心（瑞士）

### 食品安全、动植物卫生国际门户网站

2007/2008年进展

（FAO 提交）

#### 前言

1. FAO 同 CBD、OIE、WHO 和 WTO 合作，已经并正在引领一项机构间行动以建立并维护基于互联网的门户网站即**食品安全、动植物卫生国际门户网站（IPFSAPH）**，允许使用者从专用在线接入点：[www.ipfsaph.org](http://www.ipfsaph.org)进入，查询同 WTO 实施动植物卫生检疫措施协定（SPS 协定）相关的现行标准、法规和其他官方资料。建立并管理该网站的工作在 2007/2008 年间一直持续进行。

2. 如前所述，该门户网站设计为一个实用性工具，为研究人员、决策者、私营部门及其他各界提供更大范围的 SPS 相关问题的回答，以便：

- 增进主管官员对关键国际标准及其实施措施的了解；
- 提高对实际或潜在贸易伙伴应用的市场准入要求的认识；及
- 支持各国在消费者、环境和农业保护方面做出的努力。

3. 食典委以前的参考文件（例如：CAC28/INF4）提供了有关该系统目标和设计思路的背景信息。

4. 该门户网站自 2004 年 5 月“上线”已运行至今。本文概述运行头四年的主要成就，详细说明进一步推介这一系统以改进国家处理 SPS 相关问题的能力的计划。

### 关于门户网站

5. 目前（2008 年 2 月）该门户网站包含了来自 45 个不同官方数据源的 34 000 条以上的记录（同 2007 年 2 月相比增长了 38%），与以下各类内容相关：

- 国际和国家标准、官方准则和推荐的操作规范；
- WTO 通报和特别贸易关注；
- 国家立法和法规；
- 危险性分析，包括来自 JECFA、JEPR 和 JEMRA 的内容；
- 农药和兽药的最大残留限量；
- IAEA 食品辐照审批许可；
- OIE 每周疾病报告，NAPPO 害虫预警和 EFSA 科学观点；
- 法典、IPPC、OIE、WTO SPS、WTO TBT 及 CBD 的国家联络点。

6. 虽然该门户网站的使用在近几个月略微下降，2008 年 2 月的网页浏览（不包括网络爬虫）约为每日平均 9 000 次左右，这可能是由于近期缺乏促进活动（将在以下 B 部分说明）。然而，还注意到每年春季需求激增，可能是受标准制定机构（例如 WTO SPS，法典和 OIE）重要会议时间安排的影响。

### 维持和发展战略

#### A: 有效维护和协作

7. 自 2006 年 6 月起，门户网站组一直在执行由标准和贸易发展基金（STDF 79）资助的一个项目，以改进门户网站的系统设计，实现门户网站录入数据的部分过程自动化。该项目的主要目标是在较长的时期内提高门户网站的效率，并降低整体的维护费用和资金投入。47 万美元的项目旨在大大降低运行费用，同时提高数据的完整性和质量。尽管同外部合作者之间的合作比最初预期的缓慢，但该项工作现在已接近尾声（2008 年中期）。

8. 安排于 2008 年 3/4 月完成的一项重要任务包括完成门户网站同 WTO 新的 SPS 信息管理系统的自动化链接。在早期阶段，该门户网站组在界定对该系统的需求方面向 WTO 提供了协助。该项工作利用最近的“网络服务”技术，能够通过门户网站对有关 SPS 的重要数据集，特别是 WTO 通报和特殊贸易关注等进行自动更新。

9. IPFSAPH 组继续确定纳入门户网站的新数据集。2007 年秋，JECFA 有关食品添加剂、增味剂及某些兽药在动物和食品中的残留限量的所有现行规格标准已并入门户网站，且该门户网站目前已同更新和修订的 JECFA 数据库自动链接。

10. 2007 年 9 月，生物技术食品法典政府间特设工作组第七届会议（2007 年 9 月 24—28 日，日本千叶）通过了<sup>1</sup>与按照法典植物准则批准的 r-DNA 植物有关的数据和信息共享机制，供第三十一届食典委会议最后审议。该门户网站是该机制的中枢，门户网站组正在同 OECD 生物示踪数据库合作，完成一个公众可检索的中心数据库，包含对有关来源于 r-DNA 植物食品的食品安全评估的相关信息。其数据录入机制已经开发，与 OECD 系统的互操作性将在 2008 年 5 月最终确定。

11. 2008 年初，已经通过一个自动网络服务应用程序（提供通过 HTTP 获取的 XML 输出）完成了与 IAEA 经批准辐照食品核心数据库的自动链接。将来，将创建同 IAEA 食品辐照设施核心数据库的链接，通过 IPFSAPH 提供相关信息。

12. 该组继续寻求同由 STDF 资助的国家项目开展合作，在其合作中有机会进一步并入数据集，或在培训或能力建设事宜中使用门户网站（附带其他同 SPS 相关的重要信息资源）。2007 年 11 月，STDF 工作组批准了贝宁的一个项目（STDF 127，“支持贝宁的 SPS 信息系统”），该项目旨在创建国家 SPS 信息发布网络，并将在门户网站组迄今完成的工作基础上进行。该项目将由 FAO 执行，并将于 2008 年 4/5 月实现可操作性。

## **B: 推介和充分利用门户网站**

13. 创建四年之后，食品安全、动植物卫生国际门户网站已是一个成熟的信息系统，其基本构架良好稳定。

14. 随着该平台的稳固，门户网站组近来已将其注意力转至门户网站界面的重新设计上，以使其更易操作，更具有视觉魅力。更重要的是，重新设计将确保门户网站作为 SPS 相关官方信息检索引擎的核心作用。

15. 重新设计界面的同时，还正在制作大量相关的推介和培训资料：

- 用户手册，可从门户网站下载其 PDF 文件；
- 可在国际会议使用的信息展示台；
- 一般信息的宣传册/插页。

16. 门户网站正在添加更多的功能，包括更明确的基于 XML 的互操作性服务，使外部第三方数据库能直接从门户网站引入数据。

---

<sup>1</sup> ALINORM 08/31/34 可在 [www.codexalimentarius.net/download/report/693/al31\\_34e.pdf](http://www.codexalimentarius.net/download/report/693/al31_34e.pdf) 上获得。

17. 虽然开展了该项工作，但在发展中国家推介该项工具及其被主要目标人群（决策者、部门性贸易组织、学术研究人员等）更加广泛地使用，同上述可确定与国家项目相联系的任何能力建设及培训一样，仍然是一项重要任务。
18. 在食典委第三十届会议上，作为一项会外活动举行一次关于在线查询相关法典信息的特别研讨会。该研讨会是在 2006 年莫斯科、布拉柴维尔和曼谷召开的一系列研讨会的基础上，与法典秘书处联合举办的。
19. 通过该门户网站获取 SPS 相关信息的问题，还在以下场合进行了讨论：2007 年在阿克拉、曼谷和圣地亚哥举办的关于“食品安全、动物卫生和植物卫生（生物安保）及生物安保能力需求评估的综合方法”三个区域性研讨会，以及 2008 年 1 月在罗马 FAO 召开的为期一周的“国际培训师培训班”（得到挪威政府的慷慨支持）。
20. 该门户网站的主要长期作用是作为有关 SPS 的主要相关信息的提供者；其目的是国家相关部门在建立地方特定信息传播手段时，应利用这一核心信息来源。
21. 该门户网站的另一主要作用是继续协助国家权威机构通过该系统提供其本国的立法、法规或其他官方信息。这样做，各国能提高透明度并展示国家对食品安全、动物卫生和/或植物卫生问题的良好管理。为此已编写了一本将各国 SPS 协定相关文件纳入 IPFSAPH 的实用指南，并可从门户网站下载。
22. 该项工作的目标是为了加强并整合现行地方管理数据资源，而不需要为文件上传到门户网站做额外的工作。
23. 与国家权威机构进行此项工作的重要益处是，确定纳入门户网站的资料的过程能凸显国家管理框架的差距和未决问题。这与最近作为 FAO 生物安保工具包（2008）核心内容出版的生物安全能力评估方法相联系。
24. 如欲了解关于该门户网站可如何帮助更好地利用食典委或其他资料来源，或与 SPS 相关信息管理有关的能力建设活动方面的更多信息，请联系：

**Mike Robson:** IPFSAPH 系统负责人，FAO 生物安保部门间工作组秘书

[Mike.Robson@fao.org](mailto:Mike.Robson@fao.org)

**Julius Jackson:** 生物安保信息发展官员

[Julius.Jackson@fao.org](mailto:Julius.Jackson@fao.org)

**Ezzeddine Boutrif:** FAO 生物安保部门间工作组主席

[Ezzeddine.Boutrif@fao.org](mailto:Ezzeddine.Boutrif@fao.org)